



ที่มาภาพ <http://cache-graphicslib.viator.com/>

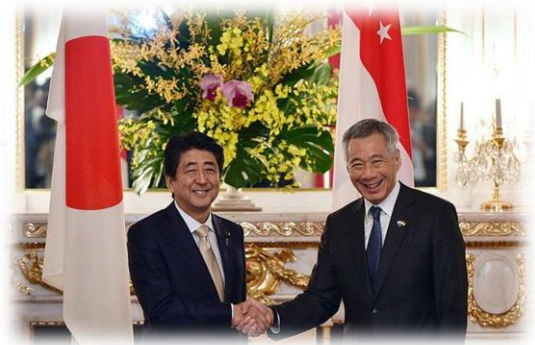
## รายงานข่าวเด่นประจำสัปดาห์จากสิงคโปร์

วันที่ 15-21 ตุลาคม 2559

รวบรวมโดยสำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ  
ณ กรุงสิงคโปร์

### ความสัมพันธ์ระหว่างสิงคโปร์กับญี่ปุ่น

นายลี เซียน ลุง นายกรัฐมนตรีสิงคโปร์เยือนญี่ปุ่นอย่างเป็นทางการระหว่างวันที่ 26 – 29 กันยายน 2559 เพื่อกระชับความสัมพันธ์ 50 ปีระหว่างสิงคโปร์-ญี่ปุ่น รวมทั้งพบปะแลกเปลี่ยนข้อมูล ทำข้อตกลงความร่วมมือทวิภาคีและเป็นสักขีพยานการลงนามในข้อตกลง



The Straits Times, Japan media group, Nikkei Business Publications, Japan External Trade Organization (Jetro) และ International Enterprise (IE)

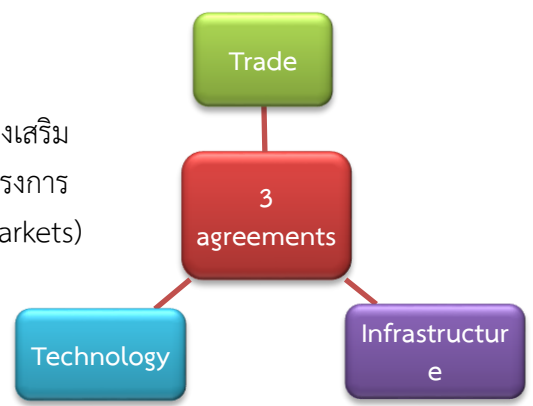
Singapore ได้จัดการประชุมรำลึกความสัมพันธ์ 50 ปี (Conference to mark 50 years of bilateral ties) ของสิงคโปร์และญี่ปุ่นในกรุงโตเกียว ซึ่งในงานฯครั้งนี้ สิงคโปร์และญี่ปุ่นได้ทำความตกลงร่วมกันเกี่ยวกับ**หุ้นส่วนทางเศรษฐกิจภาคพื้นแปซิฟิก (Trans-Pacific Partnership - TPP)** ซึ่งนับเป็นต้นแบบของข้อตกลงเขตการค้าเสรียุคใหม่เพื่อขับเคลื่อนการเปิดเสรีทางการค้าในลักษณะ Competitive Liberalization โดยครอบคลุมการสนับสนุนการปฏิรูปเศรษฐกิจ การค้าและการลงทุนภายในกลุ่มประเทศภาคี TPP และเป็นการผลักดันให้ประเทศที่ไม่ได้เป็นภาคีต้องปรับตัวให้เท่าทันกับการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในระบบการค้าการลงทุนในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก

สิงคโปร์และญี่ปุ่นได้ตกลงกันโดยเฉพาะด้านสำคัญ 3 ประการ ได้แก่ ด้านการค้า โครงสร้างพื้นฐานและเทคโนโลยี ดังนี้

#### ➤ ข้อตกลงด้านการค้า

ระหว่าง IE Singapore และ Jetro ที่จะร่วมมือกันส่งเสริมการสร้างเครือข่ายของทั้งสองประเทศ โดยดำเนินโครงการร่วมกันในตลาดประเทศที่สาม (third-countries markets) เช่น เอเชียตะวันออกเฉียงใต้และเอเชียใต้

ทั้งนี้ IE Singapore ส่งเสริมให้บริษัทสิงคโปร์ขยายธุรกิจ在日本ให้ประสบความสำเร็จ เช่น Bee Cheng Hiang เปิดสาขาแรกย่าน Ginza ในกรุงโตเกียว และสายการบิน Scoot เปิดให้บริการระหว่าง Hokkaido และสิงคโปร์ โดยผ่านไทย



➤ **ข้อตกลงด้านโครงสร้างพื้นฐาน**

การตกลงระหว่างบริษัท Surbana Jurong (บริษัทที่ปรึกษาด้านการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานของเมือง) และ Japan Overseas Infrastructure Investment Corporation for Transport and Urban Development (Join) เพื่อความร่วมมือในโครงการต่างๆด้านระบบการขนส่งและระบบรางทั้งในสิงคโปร์ เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ อินเดีย ตะวันออกกลางและแอฟริกา

➤ **ข้อตกลงด้านเทคโนโลยี**

การตกลงระหว่าง Nanyang Technological University (NTU) และ Tokyo Institute of Technology เพื่อความร่วมมือด้านการค้นคว้าวิจัยในด้านต่างๆ อาทิ Environmental Engineering, Nuclear Safety and Engineering, Robotics และการเสริมสร้างการเรียนรู้ทางเทคโนโลยี

ในด้านเครือข่ายการค้าซึ่งสิงคโปร์ให้การต้อนรับบริษัทผู้นำทางธุรกิจของญี่ปุ่น 8 ราย มีการหารือเรื่องศักยภาพการใช้พื้นที่และการทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิดระหว่างสิงคโปร์ เพื่อปฏิรูปเศรษฐกิจ เพิ่มขีดความสามารถของแรงงานและก้าวไปสู่การสร้างเทคโนโลยีใหม่ๆ รวมทั้งทุนยนต์และเทคโนโลยีทางการเงินหรือ Fintech) Financial Technology( โดยในการนี้ Mr. Osamu Nagayama ประธานบริษัท Chugai Pharmaceutical แสดงความเห็นที่ทั้งสองประเทศจะประสานการทำงานร่วมกันให้ดียิ่งขึ้น เพื่อจัดการกับปัญหาต่างๆ เช่น ปัญหาประชากรผู้สูงอายุ และเพิ่มเติมว่า ญี่ปุ่นสามารถร่วมมือกับสิงคโปร์ด้านการแพทย์สมัยใหม่ที่ต้องการความรู้ในด้านชีวโมเลกุลที่เชื่อมโยงไปสู่ภูมิปัญญาประดิษฐ์และ The Internet of Things<sup>1</sup> และนโยบาย Smart Nation ของสิงคโปร์มีโอกาสอย่างมากในการเข้าร่วมกับบริษัทฯเพื่อทำงานร่วมกัน



ทั้งนี้ การเยือนญี่ปุ่นของนายกรัฐมนตรีสิงคโปร์ในครั้งนี้ นายชินโซ อาเบะ (ขวา) มอบเครื่องราชอิสริยาภรณ์แก่นายลี กวน ยู โดย นายลี เซียน ลุง (ซ้าย) เป็นตัวแทนในการรับมอบ

**การค้าระหว่างประเทศของสิงคโปร์กับญี่ปุ่น**

ในปี 2559 (มค.-สค.) ประเทศญี่ปุ่นเป็นประเทศคู่ค้าอันดับ 7 ของสิงคโปร์ โดยมีมูลค่าการค้ารวม 22,756.79 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ เพิ่มขึ้นร้อยละ 1.61 จากช่วงเดียวกันของปี 2558 โดยสิงคโปร์นำเข้าจากญี่ปุ่นมูลค่า 13,226.36 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ (อันดับ 5 อัตราเปลี่ยนแปลงร้อยละ 6.62) และสิงคโปร์ส่งออกไปยังญี่ปุ่นมูลค่า 9,530.44 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ (อันดับ 6 อัตราเปลี่ยนแปลงร้อยละ -4.62)

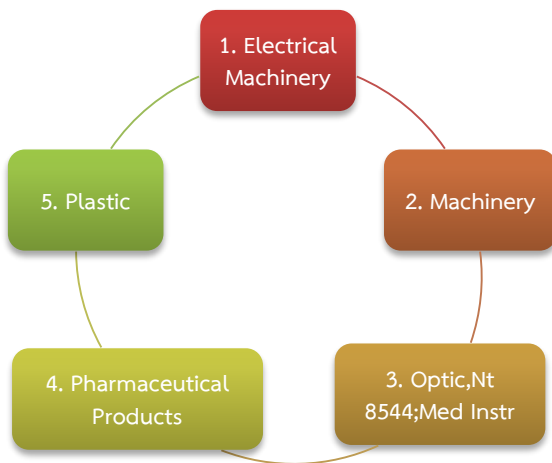
<sup>1</sup>The Internet of Things คือ เทคโนโลยีอินเทอร์เน็ตที่เชื่อมต่ออุปกรณ์และเครื่องมือต่างๆ เช่น โทรศัพท์มือถือ รถยนต์ โทรทัศน์ และอุปกรณ์อื่นๆ เข้าไว้ด้วยกัน โดยเครื่องมือต่างๆ จะสามารถเชื่อมโยงและสื่อสารกันได้โดยผ่านระบบอินเทอร์เน็ต ซึ่งผู้ใช้สามารถควบคุมสิ่งของต่างๆ จากสถานที่ใดก็ได้ เช่น การควบคุมอุณหภูมิภายในบ้าน การเปิด-ปิดไฟ เป็นต้น

การค้าระหว่างประเทศของสิงคโปร์ : มูลค่าการค้ารวมของประเทศคู่ค้า 5 อันดับแรก รวมญี่ปุ่นและไทย

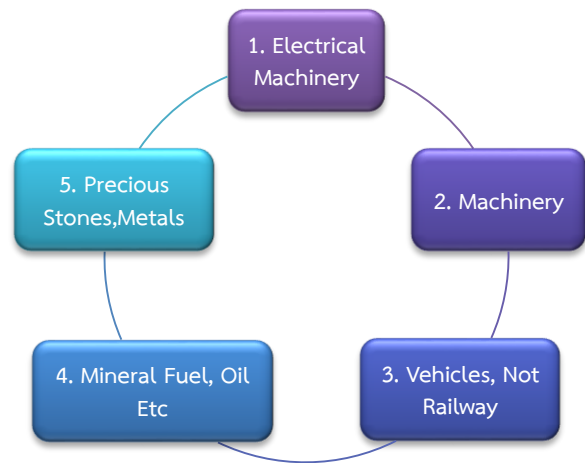
Rank	Country	มูลค่า : ล้านเหรียญสหรัฐฯ				% Share			% Change
		2557	2558	2558 (ม.ค.-ส.ค.)	2559 (ม.ค.-ส.ค.)	2557	2558	2559 (ม.ค.-ส.ค.)	2558/2559 (ม.ค.-ส.ค.)
1	China	95,846.15	89,821.22	59,230.31	53,030.92	12.35	13.96	12.24	-5.40
2	Malaysia	88,083.08	70,831.54	48,310.50	44,060.89	11.35	11.01	11.00	-8.80
3	United States	60,504.26	54,905.87	36,641.92	34,453.65	7.80	8.53	8.60	-5.97
4	Hong Kong	48,387.79	42,318.68	28,211.24	25,437.78	6.24	6.58	6.35	-9.83
5	Indonesia	57,163.42	42,745.85	29,523.00	25,806.73	7.37	6.64	6.44	-12.59
7	Japan	36,849.54	33,812.21	22,396.94	22,756.79	4.75	5.24	5.68	1.61
9	Thailand	23,816.07	21,548.74	14,664.32	13,038.15	3.07	3.35	3.26	-11.09

Source of data: International Enterprise Singapore

สินค้าที่สิงคโปร์ส่งออกไปยังญี่ปุ่น 5 อันดับแรก



สินค้าที่สิงคโปร์นำเข้าจากญี่ปุ่น 5 อันดับแรก



บทวิเคราะห์

การร่วมมือกันระหว่างสิงคโปร์และญี่ปุ่น ซึ่งถือว่าเป็นผู้นำทางเศรษฐกิจของเอเชีย จะส่งผลให้สิงคโปร์มีความแข็งแกร่งเพิ่มขึ้น ทั้งในด้านการค้า การลงทุน และขีดความสามารถในการแข่งขันในตลาดโลกในระดับสูง อาจทำให้ไทยต้องรับมือกับสภาวะการแข่งขันที่สูงขึ้น อีกทั้งการค้ารวมของไทยกับสิงคโปร์มีมูลค่าที่น้อยกว่าของสิงคโปร์กับญี่ปุ่น ดังนั้น ไทยควรพิจารณาเข้าร่วมเป็นหนึ่งในสมาชิกของ TPP เพื่อให้ได้สิทธิประโยชน์ต่อการค้าและการลงทุนของไทยต่อไป

## ข้อคิดเห็น

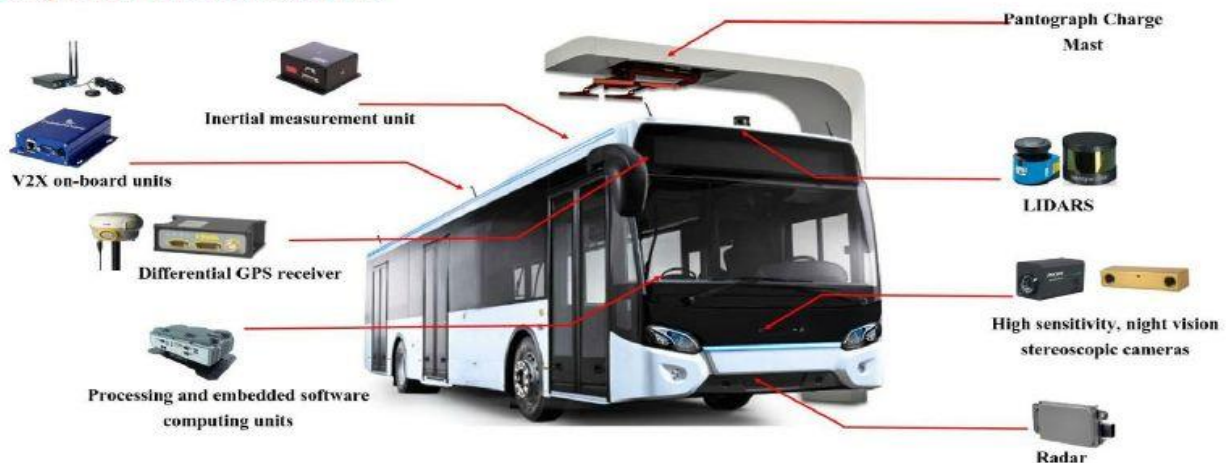
การไปเยือนญี่ปุ่นของนายกรัฐมนตรีสิงคโปร์ในครั้งนี้ แสดงให้ทั่วโลกเห็นความสัมพันธ์ที่มีมาอย่างยาวนานระหว่างทั้งสองประเทศ อีกทั้ง ในการเจรจาของทั้งสองประเทศที่ผู้นำร่วมมือกันผลักดันให้เศรษฐกิจของทั้งสองประเทศพัฒนายิ่งๆขึ้นไป การที่ประเทศทั้งสองมีผู้นำที่มีวิสัยทัศน์และสนับสนุนธุรกิจทำให้เอื้อต่อการที่ผู้ประกอบการของทั้งสองประเทศจะเข้าไปลงทุนระหว่างกันมากขึ้น เช่น การที่ IE Singapore ได้ผลักดันให้ร้านค้าจากสิงคโปร์ไปเปิดในญี่ปุ่น หรือการที่สายการบินของญี่ปุ่นจะเปิดเที่ยวบินตรงมายังสิงคโปร์เพื่อให้สามารถนำสินค้าจากญี่ปุ่นมาสู่สิงคโปร์ได้อย่างสะดวก โดยนับเป็นโอกาสอันดีที่ผู้ประกอบการสิงคโปร์จะได้ขยายกิจการหรือลงทุนในญี่ปุ่น

นอกจากนี้ ความสัมพันธ์ของสิงคโปร์และญี่ปุ่น ยังส่งผลต่อเนื่องไปยังด้านการท่องเที่ยว สร้างรายได้จากธุรกิจการท่องเที่ยวแก่ทั้งสองประเทศให้เพิ่มขึ้นด้วย

ที่มา: Straitstimes.com, International Enterprise Singapore

## รถบัสไร้คนขับในสิงคโปร์

### Components of AV Robotics Kit

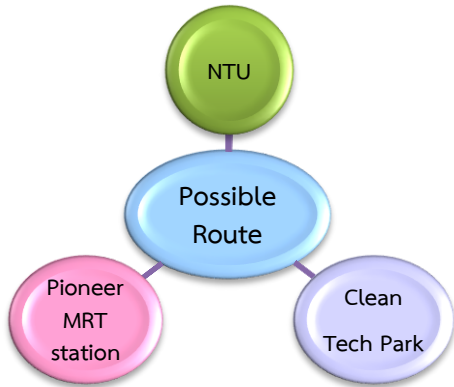


ในอนาคตอันใกล้นี้ สิงคโปร์อาจมีการให้บริการรถบัสไร้คนขับ (Driverless Buses) โดยกรมการขนส่งทางบก(Land Transport Authority : LTA) และ NTU's Energy Research Institute ได้ลงนามในข้อตกลง ณ Singapore

Land Transport Authority



International Transport Congress and Exhibition งานแสดงสินค้าที่มุ่งเน้นการใช้นวัตกรรมใหม่สำหรับการแก้ไขปัญหาระบบการขนส่งในเมือง ใช้แนวคิดรถยนต์ขับเคลื่อนอัตโนมัติ (autonomous mobility) ซึ่งทั้ง 2 หน่วยงานจะทำงานร่วมกันในการศึกษาวิจัยปรับปรุงป้องกันรักษาและการสร้างความมั่นใจในการใช้ระบบไร้คนขับให้มีประสิทธิภาพ



ในการนี้ การทดลองรถบัสไร้คนขับครั้งแรก เปิดให้บริการ เส้นทางเดินทางระหว่าง Nanyang Technological University (NTU) และ CleanTech Park และอาจจะขยายเส้นทาง การให้บริการไปจนถึง Pioneer MRT station ต่อไป

NTU เป็นหนึ่งในสถาบันวิจัยแรกที่มีการทดลอง self-driving electric shuttle ภายในวิทยาเขตของ NTU และ CleanTech Park ซึ่งเริ่มตั้งแต่ปี 2556 แสดงให้เห็นถึงการมีความรู้ความสามารถในการพัฒนารถไฟฟ้าแบบไฮบริดจ์ (electrical hybrid buses) ซึ่งทำให้ยานพาหนะมีระบบเซ็นเซอร์และความสามารถอื่นๆช่วยให้รถแล่นได้โดยปราศจากคนขับ

รถบัสไร้คนขับมีความยาว 12 เมตร รองรับผู้โดยสารได้ประมาณ 80 คน มีตู้ชำระค่าบริการอยู่ที่ป้ายรถบัสและในอนาคตจะมีอยู่ที่สถานีรถไฟฟ้า

ทั้งนี้ ศาสตราจารย์ Lam Khin Ying, Chief of Staff and Vice-President of Research ของ NTU กล่าวว่า การทดลองรถบัสขับเคลื่อนอัตโนมัติครั้งแรกในสิงคโปร์ในครั้งนี้ มุ่งเน้นในการปรับปรุงความปลอดภัยในการใช้รถใช้ถนน ให้ประชาชนใช้การขนส่งสาธารณะเพิ่มขึ้นเพื่อลดความแออัดของรถและบรรเทาปัญหามลพิษที่เกิดจากการใช้รถ

### บทวิเคราะห์

สิงคโปร์เป็นประเทศที่ภาครัฐให้การสนับสนุนการคิดค้นวิจัยและสร้างนวัตกรรมใหม่ๆ การเปิดตัวรถไร้คนขับและรถพลังงานไฟฟ้า นับเป็นการสอดคล้องกับกระแสรักโลกในปัจจุบัน ดังนั้น หากไทยจะมุ่งเน้นในการแก้ปัญหาระบบคมนาคมขนส่ง จำเป็นต้องจัดให้มีการขนส่งสาธารณะเพิ่มให้เพียงพอ เพื่อลดปัญหาการจราจรติดขัด ความแออัดบนท้องถนน และปัญหามลพิษที่เกิดจากการมีปริมาณรถมาก ความท้าทายของไทยอาจยังไม่สามารถนำนวัตกรรมรถไร้คนขับมาให้บริการได้ เนื่องจากสภาพแวดล้อมไม่เอื้ออำนวยและประเทศมีขนาดใหญ่กว่าสิงคโปร์หลายเท่า อย่างไรก็ตาม การปรับปรุงหรือปฏิรูประบบการขนส่งสาธารณะให้มีประสิทธิภาพและกำหนดพื้นที่นำร่องเพื่อกระตุ้นให้ประชาชนหันมาสนใจใช้บริการระบบขนส่งสาธารณะมากขึ้น จะส่งผลให้ไทยมีปัจจัยการคมนาคมขนส่งและโลจิสติกส์สะดวกในการเชิญชวนให้ชาวต่างชาติเข้าไปลงทุนในไทยเพิ่มขึ้นต่อไป

## ข้อคิดเห็น

การทดลองให้บริการรถบัสไร้คนขับในครั้งนี้ คาดว่า จะได้รับความสำเร็จเป็นอย่างดี และจะสามารถเพิ่มสายการเดินทางของรถบัสให้มีวงกว้างขึ้นได้ในอนาคต ซึ่งการที่ไม่ต้องใช้คนขับเป็นการช่วยแก้ปัญหาการขาดแคลนแรงงานในตำแหน่งพนักงานขับรถซึ่งเป็นความท้าทายของรัฐบาลสิงคโปร์ตลอดมา อย่างไรก็ตาม การคมนาคมสาธารณะด้านรถไฟฟ้าในปัจจุบันเป็นปัจจัยส่งเสริมการคมนาคมอย่างสะดวกสบายอยู่แล้ว เมื่อมีการเพิ่มระบบรถบัสไร้คนขับขึ้น จะทำให้ระบบคมนาคมภายในประเทศมีประสิทธิภาพมากขึ้น รวมถึงช่วยลดปริมาณรถยนต์ส่วนบุคคล ซึ่งส่งผลให้ปริมาณมลพิษที่เกิดจากการใช้รถยนต์ลดลงด้วย

ที่มา : channelnewsasia.com



สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ กรุงสิงคโปร์  
กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์  
ตุลาคม 2559

**Disclaimer :** การเผยแพร่ข้อมูลดังกล่าวข้างต้น มีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นการให้ข้อมูลแก่ผู้สนใจเท่านั้น สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ กรุงสิงคโปร์ จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากการนำข้อมูลนี้ไปใช้